



# Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Data della revisione SDS: 16-1-2014 Versione: 3.2

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

REACH – tipo : Miscela  
 Nome del prodotto : Hydraulic Oil HVI 46  
 Codice di prodotto : 30000  
 Gruppo di prodotti : Miscela

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso professionale, Uso industriale, Uso consumatore  
 Specifica di uso professionale/industriale : Uso non dispersivo  
 Uso in sistemi chiusi  
 Funzione o categoria d'uso : Hydraulic fluids and additives

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MPM International Oil Company  
 Cyclotronweg 1  
 2629 HN Delft - Nederland  
 T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031  
[info@mpmoil.nl](mailto:info@mpmoil.nl) - [www.mpmoil.nl](http://www.mpmoil.nl)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00)

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveleni (Poisons Centre) Dipartimento di Tossicologia Clinica, Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli 8 I-00168 Roma	+39 06 305 4343	
Swiss	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028 Zurich	+41 44 251 51 51	

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

##### Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]

Non classificato

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Fraasi EUH : EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta  
 Fraasi supplementari : Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti in modo sicuro, in conformità alla legislazione locale

#### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

# Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 3.2. Miscela

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Zinc dialkyl dithiophosphate	(Numero CAS) 68649-42-3 (Numero CE) 272-028-3	0,1 - 0,5	Xi; R36/38 N; R51/53	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411

Testo integrale delle frasi R e H : vedere la sezione 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso d'inalazione	: Non necessario.
In caso di contatto con la pelle	: Wash with plenty of soap and water.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of flowing water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart.
In caso d'ingestione	: Non provocare il vomito. Rinse mouth. Get immediate medical advice/attention.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/lesioni : Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

First Aid, decontamination, treatment of symptoms.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: Carbon dioxide (CO2). Powder. Foam.
Mezzi di estinzione non idonei	: High power water jet.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericolo d'incendio : Per riscaldamento/combustione: liberazione di gas/vapori (altamente) tossici p.e.: monossido di carbonio/diossido di carbonio.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio	: Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.
Altre informazioni (antincendio)	: Do not allow water used to extinguish fire to enter drains or waterways. Use water spray/stream to protect personnel and to cool endangered containers.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Keep away from sources of ignition - No smoking.

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : Guanti protettivi. Occhiali di protezione.

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Indossare indumenti protettivi e occhi / la faccia.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Prevent spreading over great surfaces (e.g. by damming or installing oil booms). Avoid release to the environment. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Spugnare con un prodotto assorbente inerte (per esempio sabbia, segature, agglomerante universale, gel di silice). Remove from the water surface (e.g. skimming, sucking).

Altre informazioni : Can be slippery on hard, smooth walking area.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura	: Provide adequate ventilation.
Misure di igiene	: When using do not eat, drink or smoke. Evitare una esposizione superflua. Wash hands before breaks and at the end of work.

# Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche	: Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed.
Condizioni per lo stoccaggio	: Keep the packing dry and well sealed to prevent contamination and absorption of dampness.
Temperatura di stoccaggio	: < 40 °C
Luogo di stoccaggio	: Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Hydraulic Oil HVI 46		
UE	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>

Ulteriori indicazioni : Based on ACGIH TLV, a concentration of 5 mg/m<sup>3</sup> oilspray (TWA, 8 hour workday) is recommended.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei:

Provide adequate ventilation.

#### Protezione delle mani:

Wear suitable gloves. DIN EN 374

#### Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione

#### Protezione della pelle e del corpo:

Nelle normali condizioni di uso previsto non si raccomanda l'uso di speciali indumenti protettivi o dispositivi per la protezione cutanea

#### Protezione respiratoria:

Non necessario se la ventilazione è sufficiente

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Aspetto	: Oleoso.
Colore	: Yellowbrown.
Odore	: Oleoso.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: Dati non disponibili
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: 218 °C
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 876 g/l
Solubilità	: Acqua: insoluble
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: 46 mm <sup>2</sup> /s 40C
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili

# Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Limiti di infiammabilità o esplosività : Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna sotto utilizzazione normale.

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile alle normali condizioni di manipolazione e stoccaggio.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuna sotto utilizzazione normale.

### 10.5. Materiali incompatibili

acidi e basi. Sostanze di ossidare.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Per combustione: liberazione di gas/vapori nocivi/irritanti p.e.: monossido di carbonio/diossido di carbonio.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

Hydraulic Oil HVI 46	
DL50 orale ratto	Nessun dato disponibile

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Non classificato

Ulteriori indicazioni : Contatti ripetuti o prolungati con la pelle possono provocare irritazioni

Gravi danni oculari/irritazione oculare : Non classificato

Ulteriori indicazioni : slightly irritant but not relevant for classification

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato

Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato

Cancerogenicità : Non classificato

Tossicità per la riproduzione : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta : Non classificato

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

Hydraulic Oil HVI 46	
Viscosità cinematica	46 mm <sup>2</sup> /s 40C

Altre informazioni : Nessun dato specifico. Non presenta rischi particolari nelle normali condizioni d'igiene industriale.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Generale : Do not allow uncontrolled leakage of product into the environment.

Hydraulic Oil HVI 46	
CL50 pesci 1	Nessun dato disponibile

Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
CL50 pesci 1	1 - 5 mg/l @ 96 h
CE50 Daphnia 1	1 - 1,5 mg/l @ 48 h
CE50 altri organismi acquatici 1	1 - 5 mg/l @ 96 h Algae
NOEC (acuta)	1 mg/l @ 96 h (Fish)

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Hydraulic Oil HVI 46	
Persistenza e degradabilità	Non è solubile nell'acqua ed è quindi minimamente biodegradabile.

# Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
Persistenza e degradabilità	Dati non disponibili.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
Potenziale di bioaccumulo	not determined.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
Suolo	Dati non disponibili.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.6. Altri effetti avversi

Ulteriori indicazioni : insolubile in acqua. Some of the components are biologically degradable with difficulty.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Metodi di trattamento dei rifiuti : Hand over to officially registered waste disposal company.  
Ecologia - rifiuti : Do not empty into drains; dispose of this material and its container in a safe way. Waste disposal according to official state regulations.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG
<b>14.1. Numero ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	
Non applicabile	Non applicabile
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile	

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### - Trasporto via terra

Dati non disponibili

#### - Trasporto via mare

Dati non disponibili

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

#### 15.1.2. Norme nazionali

##### Germania

Riferimento allegato VwVwS : Classe di pericolo per le acque (WGK) 2, Inquinante per l'acqua (Classificazione in base alla VwVwS, allegato 4)

# Hydraulic Oil HVI 46

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV : Non soggetto al 12° BImSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli incidenti rilevanti)

### Olanda

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Zinc dialkyl dithiophosphate è elencato

SZW-lijst van mutagene stoffen : Zinc dialkyl dithiophosphate è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nessuno dei componenti è elencato

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nessuno dei componenti è elencato

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle frasi R, H e EUH:

Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

SDS MPM REACH

*Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto*